

2012

22. bis 23. September 2012

Basierend auf einer ähnlichen Ausstellung in Mehrstetten zuvor organisierten die Herceghalomer eine zweitägige Ausstellung mit Hobby und Kunst sowie einem Treffen von Motorrad Oldtimern. Verbunden mit einem Markt wurden neben vielen einheimischen Produkten vom Akazienhonig bis zum Schmuckstück auch gespendete Mitbringsel aus Mehrstetten in Form von Spätzle, Schwarzwurst und Seife für wohltätige Zwecke in Herceghalom verkauft. Die Mehrstetter Mitbringsel gingen reißend weg und auch die Ausstellung stieß auf positive Resonanz der Ungarn. Von Mehrstetter Seite war Bürgermeister Ott mit seiner internationalen Bierdeckelsammlung vertreten und Klaus Stephani mit seiner Frau zeigten Bilder mit Highlights aus seinem Fotoarchiv. Ausgestellt wurden auch Exponate des Mehrstetter Drechslers Horst Hummel mit seinen filigranen Drechselarbeiten.

Egy korábbi mehrstetteni kiállítást látva Herceghalom is megrendezett egy kétnapos program-sorozatot, amely hobbi és művészeti kiállításból, és motoros találkozókból állt. A helyi készítésű termékek (akácméztől az ékszerekig) mellett a mehrstetteniek is hoztak a vásárra Spätzle tésztát, Schwarzwurst szalámit és szappant, amelyet jótékonyági szándékkal árultak ki a vásáron. A mehrstetteni termékek gyorsan elfogytak, és a kiállításról is sok pozitív visszajelzés érkezett.

A művészeti kiállításon a mehrstetteniek Rudolf Ott polgármester söralátét gyűjteményét, Klaus Stephani és felesége gyönyörű fénykép-felvételeit, valamint Horst Hummel eszteregályos mester filigrán eszteregályos műveit mutatták be.

26. Juli 2012

Besuch der Fußballer aus Herceghalom bei der Mehrstetter Sportwoche. Mit einer Delegation um Bürgermeister Erdösi und Katharina Galai waren diese zu Gast beim jährlichen Sportereignis auf Einladung des WSV mit Unterstützung des Partnerschaftsvereins. Hierbei beteiligten sich die ungarischen Fußballer beim Straßenfußballturnier und gewannen auch den Pokal beim Elfmeterschießen durch Laszlo Toth.

Herceghalmi focisták látogatása a mehrstetteni sporthéten. A mehrstetteni WSV a Partnerkapcsolati Egyesület segítségével vendégül látta Erdösi Lászlót, Galai Katalint, és a a herceghalmi futballcsapatot. A focisták részt vettek az utcai foci versenyen, és megnyerték a kupát is a 11-es méter rugásban Tóth László révén.

12. Juni 2012

Obligatorischer Wurststand beim jährlichen Sommermarkt der Gemeinde vor dem Rathaus in Mehrstetten.

Kötelező Virslis-stand az éves nyári vásáron.

11. April 2012

18. Kleidertransport nach Herceghalom mit Bürgermeister Rudolf Ott und Klaus Stephani und Helfern vom Partnerschaftsvereins. Meinungs austausch zusammen mit Herceghalomer Bürgermeister, Schulleiter und Freundeskreis Partnerschaft zur weiteren Gestaltung der Partnerschaft.

18. használtruha gyűjtési akció. Véleménycsere Rudolf Ott, Klaus Stephani, a Partnerkapcsolati Egyesület tagjai, valamint a herceghalmi polgármester, az Herceghalmi Általános Iskola Igazgatója, és a Német-Magyar Baráti kör tagjai között.

3. März 2012

Im Bürgersaal des Feuerwehrhauses referierte der Leiter des Instituts für donauschwäbische Geschichte und Landeskunde Dr. Karl-Peter Krauss zum Thema „Die Auswanderung nach Ungarn und Auswandererschicksale. Ein gelungener Versuch das Leben der Auswanderer von der Schwäbischen Alb nach Ungarn zu rekonstruieren.

A Tűzoltóház polgártermében tartott előadást Dr. Karl-Peter Krauss a Dunai sváb Történeti és Országismereti Intézet vezetője „Kivándorlás Magyarországra, kivándorló sorsok“ címmel. Egy nagyon jól sikerült kísérlet volt annak rekonstruálására, hogy milyen lehetett egy, a Sváb Alpokból Magyarországra kivándorló élete.

18. Februar 2012

In Herceghalom wurde der Verein „Freundeskreis Partnerschaft“ gegründet. Vorsitzende ist Katharina Galai. Ziel des Vereins ist die Beziehungen der Partnergemeinden niveauvoll zu gestalten sowie reichhaltige Treffen und Programme zu gestalten.

Herceghalomban megalakították a Magyar-Német Baráti kört. Elnöke Galai Katalin. Az egyesület célja a partnerközségek közötti kapcsolatot színvonalas szinten fenntartani, és tartalmaz találkozókat, programokat szervezni.